

Dr Krzysztof Sobczyński (1955-2017)

Wybrane publikacje:

1. *Calvino: Romanzo del bosco, città e cavaliere*, [w:] RH 30/1982, z. 5, s.67-86.
2. *La letteratura secondo I. Calvino*, [w:] RH 32/89, z. 5, s. 31-47.
3. *Norwid po polsku* (recenzja), [w:] Studia Norvidiana, 1/1993, s. 131-135.
4. *Słownik fr.-pol., pol.-fr.*, (wraz z W. Kwiatkowskim), Warszawa, Éditions Spotkania, 1991
5. *Nowy słownik fr.-pol., pol.-fr.*, (wraz z W. Kwiatkowskim), Warszawa, Éditions Spotkania, 1993; Warszawa, ABC Future, 1998
6. *Les pérégrinations de Georges Perec*, [w:] Acta Universitatis Lodzianis, Folia Literaria, z. 35/1994, s. 181-191.
7. *Henri d'Anjou et Philippe Desportes : deux touristes français en Pologne*, [w:] Impacts z. 2-4/1998, s. 79-91.
8. *L'objet iconique dans „La Vie mode d'emploi” de Georges Perec*, [w:] RH 46/47 (1998-99), z. 5, s. 5-50.
9. *Sluga pokojowy wśród szelestu talerzy : o dwóch przekładach Norwida*, [w:] Studia Norvidiana 1999, t. 15/16, 1997/1998, s. 158-168.
10. *Nowy słownik tematyczny pol.-fr.*, Warszawa, ABC Future 2000.
11. *Joubert Joseph*, [w:] Encyklopedia Katolicka, 2000, t. 8, szp. 92.
12. *Contraintes, je vous haisme*, [w:] RH 50/2002, z.5, s. 5-26.
13. *Przybliżyć Kanadę* (recenzja), [w:] Fraza, 42/43-2003/4, s. 291-293.
14. *Mortimer Smautf et son maître. Les domestiques dans « La Vie mode d'emploi » de Georges Perec*, [w:] Statut et fonctions des domestiques dans les littératures romanes, Lublin 2004, Wydawnictwo UMCS, s. 203-210.
15. *Witold Konstanty Pietrzak, Le Tragique dans les nouvelles exemplaires en France au XVI^e siècle*. Łódź, Wydawnictwo Uniwersytetu Łódzkiego, 2006, 445 p.(recenzja w j. fr.), [w:] Lublin Studies in Modern Languages and Literature 29/30, 2006, s. 248-251.
16. *« Vous nous l'avez racontée au moins cinquante fois... ». Effacement énonciatif et effets de généralité dans la « Poche Parmentier » de Georges Perec* (wraz z W. Wołowskim), [w:] RH, 54/2006, s. 51-82.

17. *De l'(in)utilité des homonymes*, [w:] Glissades, Mélanges offerts à Alfons Pilorz à l'occasion de son 80^{ème} anniversaire, Lublin, Wydawnictwo KUL, 2008, s. 201-212.

Wybrane tłumaczenia:

1. Alberto Valentini, *Z Maryją życie chrześcijańskie*, Warszawa, Wydawnictwo Księży Marianów, 1989.
2. Lucie Coutaz, *40 lat z ojcem Piotrem*, Lublin, Norbertinum, 2002.
3. Zbigniew Drażkowski, *Emmaüs Lublin*, Lublin, Norbertinum, 2002.
4. [*Parantele : Lublin, Warszawa, Nancy : katalog wystawy w Muzeum Lubelskim, kwiecień-maj 2016 roku = Parentèles : Lublin, Varsovie, Nancy : catalogue de l'exposition au Musée de Lublin, avril-mai 2016.*](#)